

تعارف کتب،

(عبد الحمید)

[چھپنے شمارہ میں "طبعات" کے تحت ہم دو کتابوں کا تعارف پیش کرچکے ہیں۔ یہ کوشش بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے]

رتبہ بب دو اقبال میں | مصنفہ:- ارنلڈ۔ جے ٹاؤن بی
Civilization on Trial

۲۶۳ صفحات۔

Arnold J. Toynbee

اس کتاب کا مصنف دویجہ میں تاریخ انسانی کا ایک عظیم المرتب عالم ہے۔ اس کی شہرہ آفاق تصنیف "مطالعہ تاریخ" (A Study of History) جس کی ابھی چھ جلدیں منتظر عام پڑیں، ہر حاصل نظر سے خواجہ تحسین حاصل کرچکی ہے کسی کو مصنف کے خیالات سے اتفاق ہو یا اختلاف، مگر یہ ایک مستلزم حقیقت ہے کہ پروفیسر موصوف ایک گھر سے اور ٹھوس مطالعے کے ساتھ نہایت ہی بختہ اور سمجھا ہوں افسوس بھی رکھتے ہیں۔

زیرِ نظر کتب رتبہ بب دو اقبال میں مصنف کے آن مضمایں کام جموعہ ہے جو اس نے مختلف اوقات میں ایک ہی لفظ العین کے تحت لکھے مگر لفظ العین کی عینیت نے انہیں ایک وحدت میں سماو دیا ہے۔ اس کتاب کا تعارف پیش کرنے سے پہلے یہ ضروری ہے کہ ہم اس فکر کے اساسی تصورات کا ایک اجمالی خاکہ بنائیں تاکہ اس کے مباحثت کو سمجھنے میں آسانی ہو سکے۔

مطالعہ تاریخ کے یادے میں اپنے نقطہ نظر کی وضاحت کرنے ہوئے اُس نے بتایا ہے کہ تاریخ پر غور فکر کرتے وقت ہماری توجہ صرف حکومت، یا ریاست کے ظاہری ڈھانچے پر ہی مرکوز نہیں ہوتی بلکہ نہ اس کا فقط ترجمہ رتبہ بب آزمائش میں ہونا چاہیے، مگر چونکہ مصنف کے اصل مدعا کے انہیں کوئی ناکافی ہے اس بیے ہم نے اس میں تصور اساتصرف کر کے، سے اس طرح ڈھانل بیا ہے۔

بلکہ کسی صحیح نتیجے پر پہنچنے کے لیے ضروری ہے کہ ہم انسانیت کے ارتقاء کا اس طرز پر مطالعہ کریں کہ اذل و ابد کی طنا بیں کچھ جائیں۔ چنانچہ وہ کہتا ہے:

"مطالعہ تایمین کا اصل میدان سماج اور معاشرت ہیں کیونکہ ان کی حمد و قومی ریاستوں، یا سیاسی دھڑے بندیوں سے کہیں زیادہ وسیع ہوتی ہیں۔ لہذا تایمین کے طلبہ کو ریاستوں سے زیادہ مختلف طرز ہائے معاشرت پر سوچ بھار کرنا چاہئے" (مطالعہ تایمین صفحہ ۲۳)

اس کی صحیح صورت یہ ہے کہ ہم جغرافیائی حدود سے نکل کر انسانی تہذیبوں کا مطالعہ کریں اور قوموں کے علوم و آداب، فنون لطیفہ، صنائع و بیان، اطوار، معاشرت، الغرض قومی زندگی کے ظاہری مظہرات پر غور کرنے کی بجائے اُس روح تکمیر پہنچنے کی کوشش کریں جو انہیں متعلقی ہے اس روح کو توانی عوامل اور نہ جغرافیائی ماحول پیدا کرتا ہے بلکہ یہ حالات کی تحدی (Challenge) اور اس کے رد عمل (Response)، کے اتصال سے معرض وجود میں آتی ہے۔ اسی بنا پر وہ تہذیب کی تکلیف کا بھی فائل ہے۔ وہ لکھتا ہے:-

"جنگ اور طبقہ واریت پہلی تہذیب کے معرض وجود میں آتے ہی دنیا میں نمودار ہوئیں اور یہ دنلوں آج تک انسانیت کے لیے تکلیف کا باعث بنی ہوئی ہیں۔ وہ بیس تدریج جن سے مغربی صورتیں اسوقت آشنا ہیں ان سب کو انہی کے لیے رحم ہاتھوں نے منایا۔ تہذیب میں بلاشبہ ملتی رہی ہیں مگر ان کے مفن میں ان کی تہذیبی روح فنا نہیں برتی۔ جب دو ایک قوم کے قابوں کو جھپٹوڑی ہے تو کسی دوسری قوم کو اپنا مسکن بنایتی ہے"

مگر اس ضمن میں یہ بات ذہن نشین رہے کہ پروفیسر ڈیمینی کا نظریہ تکرار نیشنیز (Neitzsche) کے "ایدی تکرار" (Eternal Recurrence) کے نظریے سے بہت مختلف ہے۔

نیشنیز کا نقطہ نظر یہ ہے کہ دنیا میں توانائی (Energy) محدود ہے اس تاریخی کائنات میں کسی تغیری کی گنجائش نہیں۔ بھی وہ اصل نبیاد تھی جس کی بنیار پر علامہ اقبال مرحوم نے اس کے نظریہ کو لیکن غیر تغیر اور اندھی مبیکانیت (Mechanism) ر سے تعبیر کیا۔ پروفیسر ڈیمینی تکرار کا تو

قابل ہے مگر تیسٹیں کی طرح اس میں جبرتیت کا قابل نہیں۔ اس نے اپنی کتاب "مطالعہ تاریخ" میں اس امر کو واضح کیا ہے کہ تہذیبیوں کی نکار کو کسی پہنچی کے چکر کاٹنے پر قیاس کر لینا سخت نادانی ہے۔ جب تہذیبیوں بن کر ملتی اور مرٹ کرنے کی بہت سی نئی انفار کو بھی جنم دیتی میں پناہ نہ وہ صاف الفاظ میں کہتا ہے :-

"ایک گھرے مطالعہ کے بعد میں اس تیجے پر پنچا ہوں کہ انسانی عمل کی خلک تاریخ نے اپنے آپ کو کئی بار فہریا ہے مگر یہ نکار ما حول کی تیزی کا تیجہ ہے۔ اور یہ تیزی خلیقی صلاحیتوں کے بغیر کسی صورت میں ممکن نہیں؟"

انسانی تہذیب کے عروج اور تباکے یہی ضروری ہے کہ اس میں نہ صرف ما حول کی تحدی (Challenge) کو قبول کرنے کی صلاحیت بدرجہ اتم موجود ہو بلکہ اس میں اس کامنہ نوجوانی کی بھی یہ پناہ قوت پائی جائے۔ یہ قوت انسان کے اندر تخلیق کے شوق سے ہی پیدا ہوتی چھے انسان جب اپنے آپ سے اپنے گرد پیش سے غیر مطہر ہوا اور نئے حقائق کی تکوین کے یہی اپنے نئے گوناگون اضطراب محسوس کرے اس وقت اس کے اندر یہ قوت اُبھرتی ہے کہ وہ حقیقت حافظہ کے خلاف بغاوت کر کے ایک دنیا آباد کرے جس میں اس کی محلی ہمنی تباوں اور بے قرار کرنے والے خوابوں کی تعبیر ہو سکے۔ اسی بے چینی میں انسانی ترقی کا رانہ پہاڑ ہے۔ ایک قوم اس وقت تک ترقی کرنی ہے جب تک کہ اس میں تخلیقی قوت، رکھنے والے افراد کی ایک اچھی خاصی تعداد موجود رہتی ہے، مگر جب ان اشخاص کے اندر یہ صلاحیت ختم ہو جائے اور وہ محض قوت کے بل پر حکمراں ہئے کے مقتنی ہوں تو اس وقت ان پر زوال آ جاتا ہے۔ تاریخ کے اوراق اس حقیقت کے شاپدھیں کوئی سماج مجرد قوت کے سہارے زیادہ ویٹک دنیا میں سر ملبند نہیں رہ سکتا۔

اسی نظریہ سے یہ حقیقت بھی یہ نقاپ ہو جاتی ہے کہ کوئی قوم دوسروں کی نقال بن کر دنیا میں عزت و جاہ حاصل نہیں کر سکتی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انسانوں کے اندر تخلیقی قابلیتیں اسی وقت پر وان چیز حصتی ہیں جیکہ وہ اپنے خود ما حول کے جملے کے سامنے سینہ سپر ہوں۔ تعالیٰ سے یہ

قوت افسرده ہی نہیں بلکہ بالکل مردہ ہو جاتی ہے۔ اس کے لیے ہمارے سامنے اسلامی مذاہک کی مثل موجود ہے۔ تو کوئی پچب دوڑا نخطاط آیا نواں کے اندر خور دنکر کی صلاحیتیں لمبی ختم ہو گئیں۔ وہ بجا شے اپنی کمزوری پر غور کرنے کے لیے سمجھ رہی تھی کہ اُن کے زوال کا اصل سبب اسلام سے انحراف ہےں بلکہ اسلام کی پیروی ہے۔ چنانچہ انہوں نے اسلام کو چھوڑ کر مغربی تہذیب کی آنغوشن میں پناہ لی۔ مگر اس معاملہ میں بھی وہ اتنے "مومن" نہیں سکے کہ اُس کی تحلیقی روح کو اپنے اندر جذب کر سکیں۔ اس ناکامی کے اسباب خواہ کچھ بھی ہوں مگر یہ ایک حقیقت ہے کہ اس سے ترکوں کو اپنے مقصد میں کامیاب نصیب نہ ہوئی بلکہ دنیا میں پہنچے سے بھی زیادہ ذلیل اور خوار ہو گئے۔ دنیا کی نیاست میں جو مقام آنہیں حاصل ہے وہ کسی صاحب نظر سے پوشیدہ نہیں۔

کتاب کے ایک باب میں جس کا عنوان "اسلام، مغرب اور مستقل" ہے، فاضل مصنف نے یہ امید ظاہر کی ہے کہ اگر مغربی دنیا مستقل قریب میں اپنے تعصبات کو ترک کر کے ایشیا کی اینہائی کو تسلیم کرنے پر تیار ہو جاتے تو پان اسلامزم (Pan-Islamism) کی تحریک اُسے نیشنلزم کی آفت سے بچا سکتی ہے۔

پروفیسر موصوف مملکت کے ہمہ گیری کے دعوے کو بھی صحیح نہیں سمجھتا لیون کے مملکت مقصد پالذات نہیں بلکہ محض اعتیاری اور مجازی طور پر مقتدر ہے۔ اس لیے اس میں الوبیت کی شان پیدا کرنا وہ عقل سلیم کے منافی خیال کرتا ہے۔ چنانچہ وہ کہتا ہے:-

"جب ہم یہ اصول سلیم کرتے ہیں کہ فرد کا وجود صرف سماج کے لیے ہے تو اس سے انسانی زندگی کا کعبہ مقصد ہی میل جاتا ہے۔ اس کے مقابلی انسانی زندگی میں سب سے اہم اور ضروری چیز افراد کی نشوونما نہیں بلکہ قومی انتدار میں اضافہ ہے۔ یہ نقطہ نظر کسی طرح بھی درست نہیں اگر اسے صحیح مان کر اس کے مددقہ حمل کیا جائے تو اس سے انسان نہایت ہی گھٹیا اخلاق کا مظاہرہ کرے گا۔ یہ نصیب رکن فرد سماج کا ایک بے جا حصہ ہے کیونکہ مکوڑوں کے متعلق تو دست مانا جاستا ہے مگر اس کا انسانوں پر اطلاق بہت بڑی جیسا تھا ہے جب ایک

فرد اپنی انفرادیت کو تحشیل کر کے اسے سماج میں لگم کر دیتا ہے تو اسی سے انسان اور فرد کے باہمی تعلقات کی خود بخود لغتی ہو جاتی ہے۔ انسان پھر خدا کی بجلتے قوم کے سامنے سجدہ ریز ہوتا ہے ॥

مصنف کو مغربی تہذیب کی ناکامی کا بھی پورا اعتراف ہے اور اس کی وجہ وہ یہ بتاتا ہے کہ موجودہ تمدن کی مشید صفات جس بنیاد پر اٹھائی گئی ہے وہ صرف علم صنعت و حرفت (Technology) ... ہے اور یہ اپنی ساختت کے لحاظ سے سخت کمزور ہے اس لیے موجودہ انسان ایک عجیب شخصی میں گرفتار ہے۔ ایک طرف انسانی حقوق کے پڑ سکے ہی دل ربانعرے ہیں مگر دوسری طرف بینگ و فیال، قوم پرستی اور نسل پرستی انسانیت کو فنا کر رہی ہیں۔ یہ تفاوت مختلف قوموں اور ملکوں کے اندر ہی دکھاتی نہیں دیتا بلکہ یہ ایک مکمل کے رہنے والے باشندوں، ایک قوم کے مختلف افراد اور ایک فرد کے اندر بھی پایا جاتا ہے۔ ہمارے ہاں پیدائش میں بیشمار اعناصر ہو گا اس کے ساختہ ہی قادہ مستوں اور حاصلوں کی تعداد بھی بڑھ گئی۔ ہم تے مشتیوں سے کام لینا سیکھا تاکہ دلت کی بحیث ہوا اس طرح ہم زیادہ سے زیادہ آرام حاصل کر سکیں، لیکن ہماری یہ تباہی رہی۔ مغربی تہذیب کی ناکامی کو جس طرح اس مفکرے محسوس کیا ہے اس کا صحیح اندازہ کرنے کے لیے اس کے ایک مضمون بعنوان "تایمیخ جدید انسان کو قتنیہ کرتی ہے" (The History of the Modern Man) کا مطالعہ نہایت ضروری ہے۔ ہم یہاں اس کے چند اقتضابات دیکھ کر لیں ہیں:

”جدید انسان کا حوال جو شے کے اس کھلاڑی کا سلیپے جس نے اپنا داؤ یہاں تک پڑھا دیا کہ اس کے بینگ اکاڈمی، اس کی معاش اور اس کی زندگی سب بساط پر رکھے جا چکے ہیں۔ تعطل پڑا خطرناک ہو رہا ہے۔ وہ ہر لمحہ یہی سوچتا ہے کہ اب بتیلگر آسے اپنے پتوں اور پسندیدہ پر پرگز جھرو سر نہیں ہے کہ ان کے بل پر اس کی کامیابی یقینی ہو۔“

”وہ عدالت اجتماعیات اور معاملیں نقیبات سے دریافت کرتا ہے“ قم ہیں کہ بینگ

ایک صاحب معاشرہ ہم پنچا سکو گے ہے کیا ہمیں تباہی سے بچانے کے لیے اس کا انتظام بروقت ہو جائے گا۔ پھر جب وہ اسے کوئی اطمینان نہیں حاصل نہیں دے سکتے تو مجھے ایسے تباہی دانوں سے سوال کرتا ہے ہے جس نوعیت کی نہیں ہیں انسانیت آج گرفتار ہے اس کے پیش نظر آخر تباہی کا انجام کیا ہو گا؟ کیا واقعی انسانیت کوئی پہنچی ایسی مصیبت میں چھپنی ہے جس میں آج ہم متلا ہیں۔ ہاں! ابارہ اجنید علیم حرفت کی وجہ سے اگر ہم کسی غلط فہمی میں تپڑیں تو واقعیت ہے۔ انسان نے بھی صدیوں میں اسی طرح تاش کے پتے لپٹے باخھیں لیکر قمار بازی کی ہے جو ہم سے کچھ زیادہ مختلف نہ تھی۔ مگر گذشتہ زمانوں میں راؤں اس قدر بخاری تھے "فنی کمالات بجائے خود حکمت بفا کے خاص نہیں ہو سکتے! اگرچہ موجودہ انسان ان پر بڑا نازاں ہے۔ ہم اپنی صنعتی ترقی سے اس قدر مسحہ میں کہ شاید ہم ان دیسیع تر تخلیقی اقدامات کو عمل میں لانے سے قاصر ہو جائیں۔"

"تمام عظیم انسان قیصیہ مہدیہ اخلاقی قیصیہ ہوتے ہیں۔ فنی صلاحیتیں تو خیر و شر دو قوں کے لیے میان کار آمد ہیں۔ کسی نہ کسی کو یہ طے کرنا ہے کہ ہونا کیا چاہیے! آپ اخلاقی قیصول سے بچ نہیں سکتے!"

بات کچھ طویل ہو گئی ہے مگر زیر نظر کتاب کے بعض پہلوؤں کی وضاحت کے لیے "مطالعہ تاریخ" اور اس مضمون کے چند آفیا سات پیش کرنا انگریز ہے۔ اس مصنف کا مطالعہ نہایت دیسیع اور نظر پرست گہری ہے۔ جو لوگ مطالعہ کا کچھ ذوق رکھتے ہوں انہیں اس کے افکار کو سمجھنکی کوشش کرنی چاہیے۔ اگر مطالعہ کی ترتیب یوں رکھی جائے تو بہتر ہو گی۔ سب سے پہلے اس کے اس مضمون "تاریخ انسان کو متنبیہ کرنی ہے" کو دیکھا جائے۔ اس کے بعد زیر نظر کتاب "تہذیب و فرمادنیا میں" اور بے سے آخر میں "مطالعہ تاریخ"۔ جو لوگ چچے مجلدات کے مطالعے کا صبر آزمائا کام نہ کر سکیں ان کے لیے ڈی۔ سی سومرویل ر D. O. Somervell تے ایک ملخص ملجم پیش کیا ہے وہ اس کو دیکھ سکتے ہیں۔ بہر حال دو رجاڑ کے غلط نظر نایت کو سمجھنے کے لیے اس مصنف کے خجالات سے آگاہ ہے۔